BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

25 -05- 2021

Broj: **JN2-02-07-1-743-7/21**
Banja Luka, 06.05.2021.godine

Kancelarija za razmatranje žalbi, Filijala Banja Luka, rješavajući no žalbi ponuđača: "GRADPROM" d.o.o. Srbac, zastupan po punomoćniku Mili Antoniću advokatu iz Banja Luke, izjavljene na Tendersku dokumentaciju, ugovornog organa: KP"VODOVOD I KANALIZACIJA"a.d.Šamac, u postupku javne nabavke roba: „Rezervni dijelovi i potrošni materijal za potrebe službe održavanja", na osnovu člana 111. stav (1) tačka d.) Zakona o javnim nabavkama ("Sl.glasnik BiH", broj:39/14) i člana 230. Zakona o upravnom postupku ("Sl.glasnik BiH",broj: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), na sjednici vijeća, održanoj dana 06.05.2021.godine, doneseno je:

R J E Š E NJ E

1. Žalba se usvaja, poništava se slijedeći akt ugovornog organa:
   -Tenderska dokumentacija za nabavku roba "Rezervni dijelovi i potrošni material za potrebe službe održavanja", Obavještenje broj: 5638-7-2-3-1/21 od 09.03.2021.
2. Usvaja se kao osnovan, zahtjev žalitelja "GRADPROM" d.o.o. Srbac za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu 500,00 KM, o čemu će se donijeti posebno Rješenje.
3. Usvaja se kao djelomično osnovan, zahtjev ponuđača "GRADPROM" d.o.o. Srbac, zastupan po punomoćniku Mili Antoniću advokatu iz Banja Luke, za nadoknadu troškova sastavljanja žalbe u iznosu 614,25 KM dok se u preostalom dijelu odbija kao neosnovan.
4. Nalaže se ugovornom organu KP"VODOVOD I KANALIZACIJA"a.d.Šamac da nadoknadi troškove žalbenog postupka za sastavljanje žalbe po punomoćniku u visini od 614,25 KM u roku od 15 dana od dana izvršnosti ovog Rješenja.

O B R A Z L O Ž E NJ E

Žalitelj je u svojim žalbenim navodima osporio slijedeće:

1. Tenderska dokumentacija ne sadrži traženi period važenja ponude čime je ugovorni organ postupio suprotno odredbama člana 53. stav (3) tačka k) Zakona o javnim nabavkama..

2. Izjava iz člana 45. koja čini prilog tenderske dokumentacije nije sačinjena u skladu sa zakonom i podzakonskim aktima.
U donjem lijevom uglu iste navedeno je:
„Potpis i pečat kandidata/ponuđača:_____"

Članom 45. stav (4) Zakona o javnim nabavkama (''Službeni glasnik BiH", broj 39/14) definisano je: ''Kandidat/ponuđač u svrhu dokaza o ispunjavanju uslova iz stava (1) ovog člana dužan je dostaviti izjavu ovjerenu kod nadležnog organa, u formi i na način koji propisuje Agencija podzakonskim aktom."
Dakle, ZJN propisuje da je obaveza da Izjavu iz člana 45. ovjerava nadležni organ. Takođe je Uputstvom za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda ("Službeni glasnik BiH", br. 90/14 i 20/15) definisan model izjave o ispunjenosti uslova iz člana 45. stav (1) tačka a) do d) ZJN koji u dijelu potpisa propisuje sljedeće:
Izjavu dao:
Mjesto i datum davanja izjave
Potpis i pečat nadležnog organa
Iz naprijed navedenog proizlazi obaveza ugovornog organa da je dužan u tenderskoj dokumentaciji propisati da su ponuđači dužni dostaviti Izjavu iz člana 45. ZJN ovjerenu od strane nadležnog organa te je ugovorni organ takođe dužan da uskladi model izjave sa navedenim u tenderskoj dokumentaciji, odnosno da na samoj izjavi navede ''potpis i pečat nadležnog organa:".

3. Izjava iz člana 52. koja čini prilog tenderske dokumentacije -Aneks VI nije sačinjena u skladu sa podzakonskim aktima.
U donjem lijevom uglu iste navedeno je: „Potpis i pečat kandidata/ponuđača: "
Samim Zakonom o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH", broj 39/14) nije posebno propisano da li izjava iz člana 52. ovog zakona treba biti ovjerena od strane ponuđača, od strane nadležnog organa, odnosno da li ova izjava treba uopšte da bude ovjerena. Tačnije, članom 52. stav (2) ZJN propisano je samo da je svaki ponuđač dužan da uz ponudu dostavi i posebu pismenu izjavu da nije nudio mito niti učestvovao u bilo kakvim radnjama čiji je cilj korupcija u predmetnoj javnoj nabavci. Dalje, u okviru Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH", br. 90/14 i 20/15) dat je obrazac pismene izjave iz člana 52. Zakona o javnim nabavkama, u okviru koje je predviđeno da ova izjava, između ostalog, treba da sadrži potpis lica koje izjavu daje, mjesto i datum davanja izjave, te potpis i pečat nadležnog organa. Dakle, prema obrascu propisanom u podzakonskom aktu, za izjavu iz člana 52. ZJN nije predviđena posebna obaveza da ova izjava mora biti ovjerena od strane ponuđača, već je samo predviđeno da ova izjava mora biti ovjerena od strane nadležnog organa.
Kako ugovorni organ nije zahtijevao da ova izjava bude ovjerena od strane nadležnog organa isti je postupio suprotno odredbama Upustva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda.

4. U obrascu za cijenu ponude navedeno je:
Pod rednim brojem 39. „Lazur 0,75 I Prohema /2640/
Pod renim brojem 65. „Poluspojnica PVC 2" Unidelta /3179/
Pod rednim brojem 119. „Vodomjer 'A" „INSA" /874/

Pod rednim brojem 119. „Vodomjer" 3/4 „INSA" /875/

Ovo su samo neki o primjera na koji način je ugovorni organ opisvao tražene proizvode. Navedeno se „proteže“ kroz čitav obrazac za cijenu ponude.
Iz navedenog je vidljivo da je ugovorni organ proizvode opisivao sa tačnim nazivom, odnosno nazivom robne marke.
Članom 54. stav (1) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14) propisano je da tehničke specifikacije moraju svim ponuđačima omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju..
Članom 54. stav (9) ZJN propisano je: „Osim ako nije opravdano predmetom nabavke, u tehničkoj specifikaciji ne smije se uputiti na određenog proizvođača, na porijeklo ili na poseban postupak, na marke, patente, tipove ili određeno porijeklo, ako bi se time pogodovalo ili bi se isključili određeni privredni subjekti ili određeni proizvodi. Takve napomene dopuštene su samo ako se predmet nabavke ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati, ali se bez izuzetka moraju označiti s dodatkom "ili ekvivalent". Nepoznavanje predmeta nabavke ne oslobađa ugovorni organ obaveze za definiranje predmeta nabavke na stvarno konkurentskoj osnovi.“
Ugovorni organ je u tenderskoj dokumentaciji samo naveo mogućnost nuđenja ekvivalenta kroz riječi „ili jednakovrijedno41, bez faktičke mogućnosti nuđenja proizvoda sa ekvivalentnim osobinama.
Naime, ugovorni organ bio je dužan da opiše minimalne tehničke karakteristike proizvoda a ne samo da navede ime proizvođača i tačnu oznaku proizvoda. U ovom slučaju ugovorni organ za sebe zadržava pravo da odlučuje koji je bojler jednakovrijedan onom navedeno jer drugih objektivnih mjerila nema, odnosno nisu navedeni. U tom smislu žalitelj podjeća na odredbe člana 54. stav 10. Zakona o javnim nabavkma kojim je propisano: „Ako se izuzetno objavi poziv za određeni proizvod s dodatkom "ili ekvivalent", ponuđač mora na za to predviđenim praznim mjestima, prema odgovarajućim stavkama, navesti podatke o proizvodu i tipu odgovarajućeg proizvoda koji nudi te, ako se to traži, i ostale podatke koji se odnose na taj proizvod. Kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivalentnosti navode se u opisu predmeta nabavke. Dokaz ekvivalentnosti u smislu ispunjavanja zahtjeva u vezi s predmetom nabavke dužan je osigurati ponuđač, u skladu sa zahtjevima definiranim u tenderskoj dokumentaciji. Proizvodi koji su u tenderskoj dokumentaciji navedeni kao primjeri smatraju se ponuđenima ako ponuđač ne navede nikakve druge proizvode na predviđenom mjestu44, kao i na odredbe člana 3. stav (2) tačka b) podtačka 2) Upustva za pripremu modela standardne tenderske dokumentacije i ponuda kojim je propisano: „Ukoliko je potrebno koristiti termin “ekvivalnt”, utvrditi odgovarajuće kriterije za ocjenjivanje ekvivalentnosti kod pozivanja na određeni proizvod, u skladu sa članom 54. stav (10) Zakona i odredbe člana 3. stav (2) tačka d) podtačka 13) istog uputsva kojim je propsiano „Ako je u tehničkoj specifikaciji korišten izraz „ili ekvivalent44 obavezno opisati način na koji će ponuđači koji ponude „ekvivalent44 dokazivati da se radi o ekvivalentu;
Ugovorni organ nije naveo kriterije mjerodavne za ocjenjivanje ekvivalentnosti, nije naveo način na koji će ponuđači dokazi da se radi o ekvivalentu niti je u obrascu za cijenu ponude ostavio mogućnost da se upiše naziv ekvivalentnog proizvoda koji se nudi.

Iz navedenih razloga žalitelj ulaže žalbu na tendersku dokumentaciju, od ugovornog organa traži da se, u skladu sa članom 110. ZJN, postupak javne nabavke obustavi, žalba usvoji, odluči o naknadi troškova sastava predmetne žalbe, usvoji zahtjev žalitelja za nadoknadu troškova sastava žalbe u iznosu od 1.053,20 KM, tenderska dokumentacija uredi u skladu sa zakonskim propisima, te da iznos od 1.053,20 KM u roku od 15 dana od dana donošenja odluke po žalbi uplati na žiro račun žalitelja koji se vodi kod „NLB Banka“ a.d. Banja Luka broj: 562-01080872831-46.

Ukoliko ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu, predlaže da istu, u zakonom propisanom roku, dostavi na razmtranje Kancelariji za razmatranje žalbi BiH, te predlaže da Kancelarija za razmatranje žalbi, nakon zaprimanja i razmatranja ove žalbe istu usvoji, naloži Ugovornom organu da žalitelju nadoknadi trokoškove sa sastav žalbe i naloži povrat uplaćene naknade za vođenje žalbenog postupka.

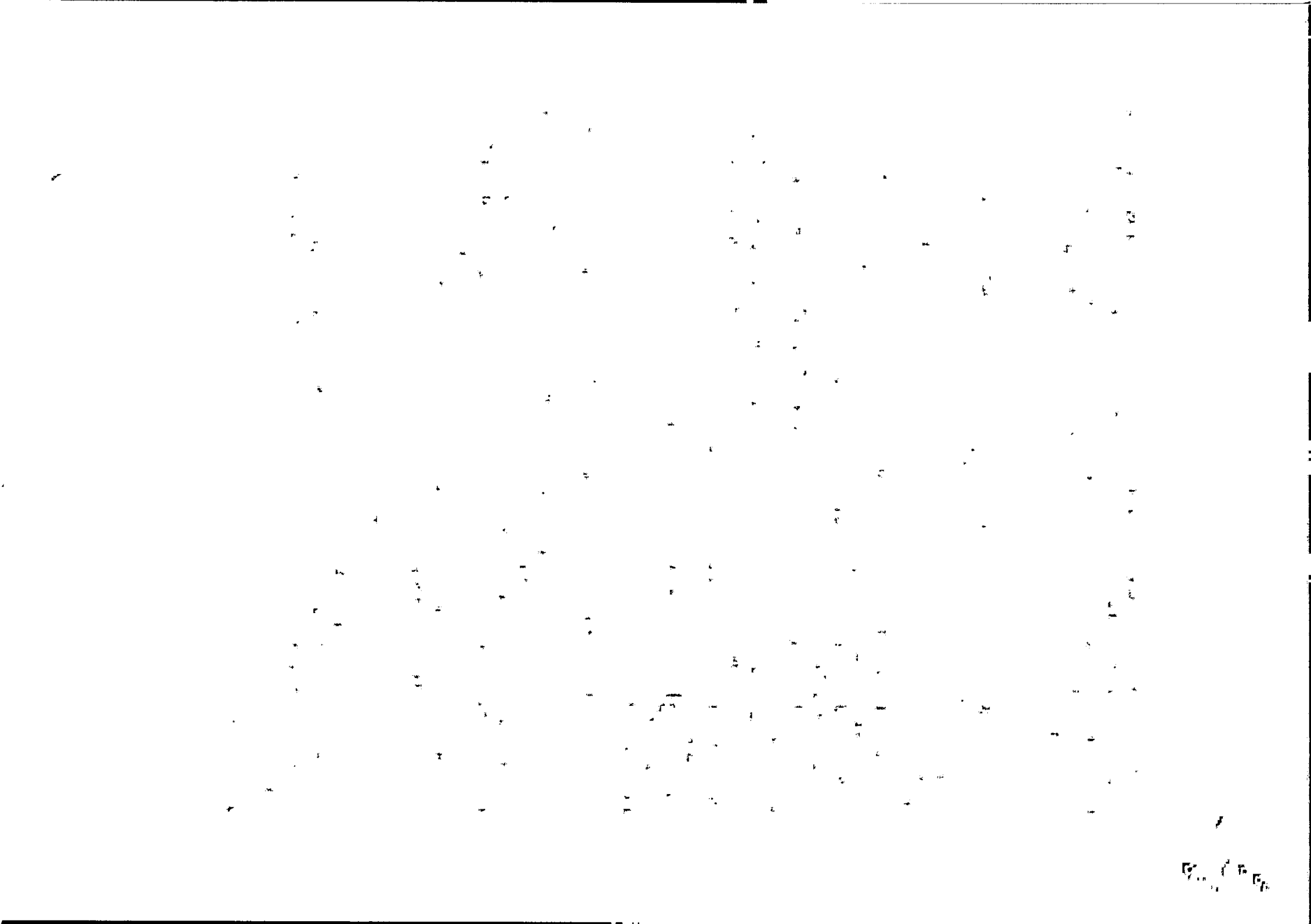
Ugovorno tijelo, je dana, 09.03.2021. godine, na portal javnih nabavki objavio tendersku dokumentaciju za nabavku roba „Rezervni dijelovi i potrošni
materijal za potrebe službe održavanja".
Ugovorni organ KP „Vodovod i kanalizacija" ad Šamac u cijelosti odbija žalbu žalitelja iz sljedećih razloga:
Prvi žalbeni navod žalitelja je da tenderska dokumentacija ne sadrži traženi period važenja ponude - Isti osporavamo iz razloga jer u tenderskoj dokumentaciji na strani 10 . stoji rok važnosti ponude od 60 dana. Smatramo da je riječ o istom terminu.
Dokaz: tenderska dokumentacija strana 10.
Drugi i treći žalbeni navod odnosi se na izjavu iz člana 45. i 52. koja čini prilog tenderske dokumentacije.
Žalitelj je naveo da ugovorni organ nije zatražio da se pomenute izjave ovjere od strane nadležnog organa. Ovo osporavamo iz raloga jer je ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji na strani 4 naveo da Rješenja i Izjave koje ponuđači dostavljaju trebaju biti ovjerene od strane nadležnog
organa jedinica lokalne samouprave ili notara i ne smije biti starija od tri mjeseca računajući od dana dostavljanja ponude.
Dokaz : tenderska dokumentacija strana 4.

Četvrti žalbeni navod odnosi se na to da su u obrascu ponude navedeni pojedine stavke sa tačno navođenjem robne marke.
Smatramo da ugovorni organi ni na koji način nije želio da ugrozi član 54. Stav 1 Zakona o javnim nabavkama, te da jeste svim ponuđačima omogućen jednak pristup nadmetaju.
Pored toga smatramo da je neosnovan zahtjev žalitelja u pogledu naknade troškova kojim od ugovornog organa traži da se za nadoknadu troškova sastava žalbe uplati iznos od 1.053,20 KM, ukoliko se pogleda tarifa o naknadama i naknadi troškova za rad advokata RS.
Na osnovu svega navedenog smatramo da žalbu treba odbiti kao neosnovanu i omogućiti ugovornom organu da nastavi sa postupkom provođenja javnih nabavki.

Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica.

Nakon što su prednje predpostavke ispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju i analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, utvrđeno činjenično stanje i propisan zakonski postupak ocjenio osnovanim žalbene navode.

Žalba je osnovana.



Pozornim isčitavanje predmetne tenderske dokumentacije, te podvođenjem iste pod važeće pravne norme, utvrđeno je da Tenderska dokumentacija sadrži traženi period važenja ponude sukladno članu 53. stav (3) tačka k) Zakona o javnim nabavkama BIH (uvid na stranici 10. Tenderske dokumentacije).

Dalje, Izjava iz člana 45. koja čini prilog tenderske dokumentacije nije sačinjena u skladu sa zakonom i podzakonskim aktima.
U donjem lijevom uglu iste navedeno je:
„Potpis i pečat kandidata/ponuđača:_____"

Članom 45. stav (4) Zakona o javnim nabavkama (''Službeni glasnik BiH", broj 39/14) definisano je: ''Kandidat/ponuđač u svrhu dokaza o ispunjavanju uslova iz stava (1) ovog člana dužan je dostaviti izjavu ovjerenu kod nadležnog organa, u formi i na način koji propisuje Agencija podzakonskim aktom.".

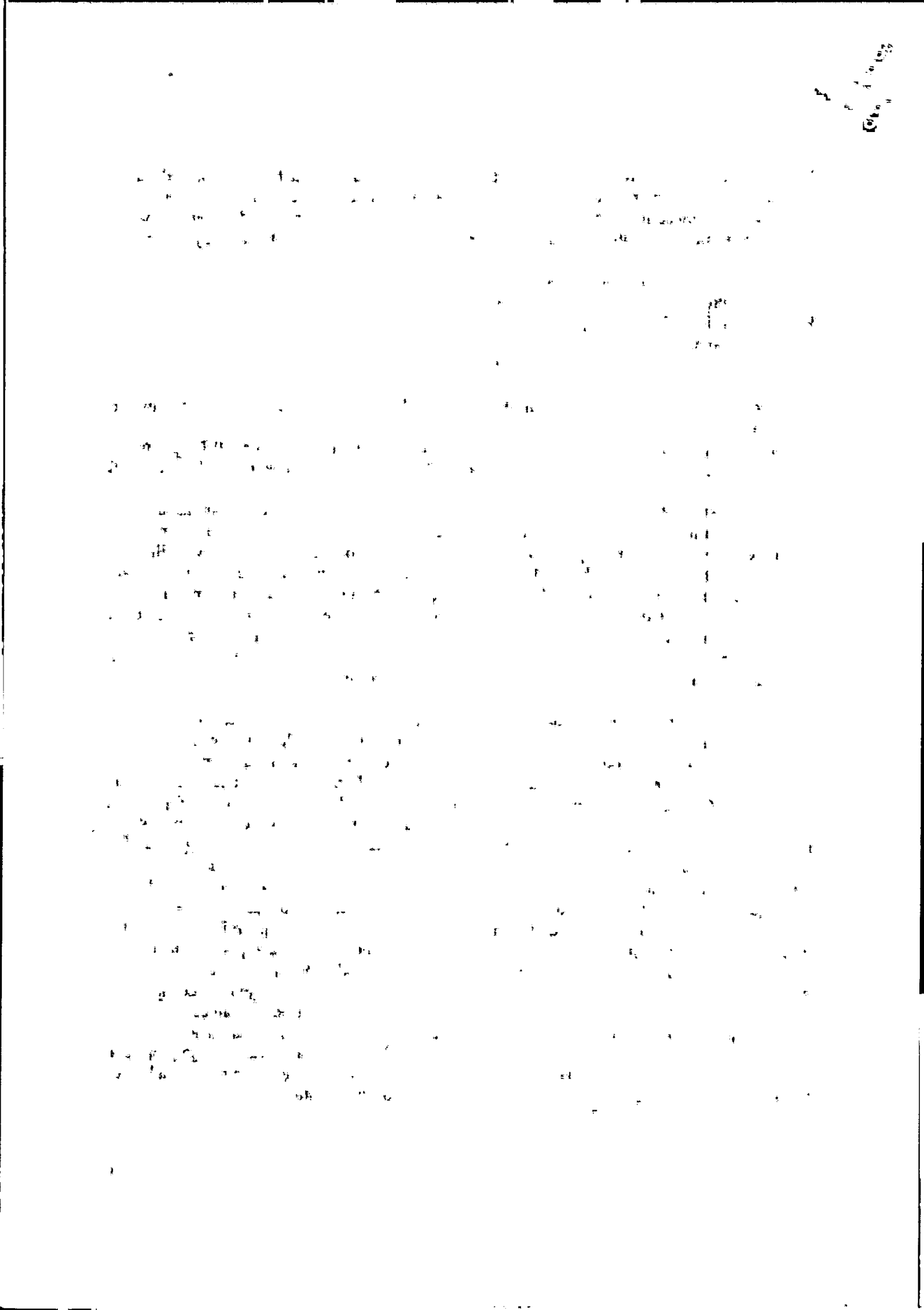
Dakle, ZJN propisuje da je obaveza da Izjavu iz člana 45. ovjerava nadležni organ. Takođe je Uputstvom za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda ("Službeni glasnik BiH", br. 90/14 i 20/15) definisan model izjave o ispunjenosti uslova iz člana 45. stav (1) tačka a) do d) ZJN koji u dijelu potpisa propisuje sljedeće:
Izjavu dao:
Mjesto i datum davanja izjave
Potpis i pečat nadležnog organa
Iz naprijed navedenog proizlazi obaveza ugovornog organa da je dužan u tenderskoj dokumentaciji propisati da su ponuđači dužni dostaviti Izjavu iz člana 45. ZJN ovjerenu od strane nadležnog organa te je ugovorni organ takođe dužan da uskladi model izjave sa navedenim u tenderskoj dokumentaciji, odnosno da na samoj izjavi navede ''potpis i pečat nadležnog organa:".

Izjava iz člana 52. koja čini prilog tenderske dokumentacije -Aneks VI nije sačinjena u skladu sa podzakonskim aktima.
U donjem lijevom uglu iste navedeno je: „Potpis i pečat kandidata/ponuđača: "
Samim Zakonom o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH", broj 39/14) nije posebno propisano da li izjava iz člana 52. ovog zakona treba biti ovjerena od strane ponuđača, od strane nadležnog organa, odnosno da li ova izjava treba uopšte da bude ovjerena. Tačnije, članom 52. stav (2) ZJN propisano je samo da je svaki ponuđač dužan da uz ponudu dostavi i posebu pismenu izjavu da nije nudio mito niti učestvovao u bilo kakvim radnjama čiji je cilj korupcija u predmetnoj javnoj nabavci. Dalje, u okviru Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH", br. 90/14 i 20/15) dat je obrazac pismene izjave iz člana 52. Zakona o javnim nabavkama, u okviru koje je predviđeno da ova izjava, između ostalog, treba da sadrži potpis lica koje izjavu daje, mjesto i datum davanja izjave, te potpis i pečat nadležnog organa. Dakle, prema obrascu propisanom u podzakonskom aktu, za izjavu iz

člana 52. ZJN nije predviđena posebna obaveza da ova izjava mora biti ovjerena od strane ponuđača, već je samo predviđeno da ova izjava mora biti ovjerena od strane nadležnog organa. Kako ugovorni organ nije zahtijevao da ova izjava bude ovjerena od strane nadležnog organa isti je postupio suprotno odredbama Upustva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda.

U obrascu za cijenu ponude navedeno je:
Pod rednim brojem 39. „Lazur 0,75 I Prohema /2640/
Pod renim brojem 65. „Poluspojnica PVC 2" Unidelta /3179/
Pod rednim brojem 119. „Vodomjer 'A" „INSA" /874/
Pod rednim brojem 119. „Vodomjer" 3/4 „INSA" /875/

Iz navedenog je vidljivo da je ugovorni organ proizvode opisivao sa tačnim nazivom, odnosno nazivom robne marke.
Članom 54. stav (1) Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH", broj 39/14) propisano je da tehničke specifikacije moraju svim ponuđačima omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju..
Članom 54. stav (9) ZJN propisano je: „Osim ako nije opravdano predmetom nabavke, u tehničkoj specifikaciji ne smije se uputiti na određenog proizvođača, na porijeklo ili na poseban postupak, na marke, patente, tipove ili određeno porijeklo, ako bi se time pogodovalo ili bi se isključili određeni privredni subjekti ili određeni proizvodi. Takve napomene dopuštene su samo ako se predmet nabavke ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati, ali se bez izuzetka moraju označiti s dodatkom "ili ekvivalent". Nepoznavanje predmeta nabavke ne oslobađa ugovorni organ obaveze za definiranje predmeta nabavke na stvarno konkurentskoj osnovi."
Ugovorni organ je u tenderskoj dokumentaciji samo naveo mogućnost nuđenja ekvivalenta kroz riječi „ili jednakovrijedno", bez faktičke mogućnosti nuđenja proizvoda sa ekvivalentnim osobinama.
Naime, ugovorni organ bio je dužan da opiše minimalne tehničke karakteristike proizvoda a ne samo da navede ime proizvođača i tačnu oznaku proizvoda. U ovom slučaju ugovorni organ za sebe zadržava pravo da odlučuje koji je bojler jednakovrijedan onom navedeno jer drugih objektivnih mjerila nema, odnosno nisu navedeni. U tom smislu žalitelj podjeća na odredbe člana 54. stav 10. Zakona o javnim nabavkma kojim je propisano: „Ako se izuzetno objavi poziv za određeni proizvod s dodatkom "ili ekvivalent", ponuđač mora na za to predviđenim praznim mjestima, prema odgovarajućim stavkama, navesti podatke o proizvodu i tipu odgovarajućeg proizvoda koji nudi te, ako se to traži, i ostale podatke koji se odnose na taj proizvod. Kriteriji mjerodavni za ocjenjivanje ekvivalentnosti navode se u opisu predmeta nabavke. Dokaz ekvivalentnosti u smislu ispunjavanja zahtjeva u vezi s predmetom nabavke dužan je osigurati ponuđač, u skladu sa zahtjevima definiranim u tenderskoj dokumentaciji. Proizvodi koji su u tenderskoj dokumentaciji navedeni kao primjeri smatraju se ponuđenima ako ponuđač ne navede nikakve druge proizvode na predviđenom mjestu44, kao i na odredbe člana 3. stav (2) tačka b) podtačka 2) Upustva za pripremu modela standardne tenderske dokumentacije i ponuda kojim je propisano: „Ukoliko je potrebno koristiti termin "ekvivalnt", utvrditi odgovarajuće kriterije za ocjenjivanje ekvivalentnosti kod pozivanja na određeni proizvod, u skladu sa članom 54. stav (10) Zakona i odredbe člana 3. stav (2) tačka d) podtačka 13) istog uputsva kojim je propsiano „Ako je u tehničkoj specifikaciji korišten izraz „ili ekvivalent44 obavezno opisati način na koji će ponuđači koji ponude „ekvivalent44 dokazivati da se radi o ekvivalentu;



Ugovorni organ nije naveo kriterije mjerodavne za ocjenjivanje ekvivalentnosti, nije naveo način na koji će ponuđači dokazi da se radi o ekvivalentu niti je u obrascu za cijenu ponude ostavio mogućnost da se upiše naziv ekvivalentnog proizvoda koji se nudi.

Prema tome, svi predhodno izneseni razlozi ukazuju na to da je ugovorni organ nije pravilno i potpuno utvrdio činjenično stanje, te je nepravilno primjenio zakon i podzakonske akte, žalba se usvaja kao osnovana i poništava se Tenderska dokumentacija, slijedom čega, uvažavajući naprijed navedeno obrazloženje ovog organa, te na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja i primjenom člana 104. i 111. stav 1. d) Zakona o javnim nabavkama, te člana 230. stav 2. Zakona o upravnom postupku, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM je osnovan. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršit će se posebnim aktom, po konačnosti Rješenja, a u skladu sa članom 108. stav 7. ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama.

Imajući u vidu visinu postavljenog zahtjeva za troškove postupka, ovaj organ je u skladu sa odredbama sa članom 3. Tarifa o nagradama i naknadi troškova za rad advokata ("Službeni glasnik Republike Srpske" broj: 68/05) u konkretnom slučaju pristupio odlučivanju o troškovima ovog postupka, smatrajući da u konkretnom slučaju treba primjeniti tarife u postupcima u neprocjenjivim stvarima. Zalitelju pripada naknada troškova postupka u iznosu 614,25 KM, za sastav žalbe, dok se u preostalom dijelu odbija kao neosnovan. U skladu sa članom 3. Tarifa o nagradama i naknadi troškova za rad advokata ("Službeni glasnik Republike Srpske" broj: 68/05) i Presudom Suda Bosne i Hercegovine broj: SI 3 U 023495 16 U od 16.03.2018.godine.

Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovog rješenja može se podneti tužba radi pokretanja upravnog spora pred Sudom BiH u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Radomir Pašić, dipl. pravnik

Dostaviti:

- "GRADPROM" d.o.o. Srbac
- KP"VODOVOD I KANALIZACIJA"a.d.Samac
- EVIDENCIJA
- A / A

